





**Um/ob 17.00 hl. Messe / sv. maša za / für:** Christian Langer – Jahrestag: Christine und Josef Langer, Agnes Fister und Karl Lebstock (27/25)

**LEKTOR / BRALEC:** Michael Glinik



### **11.01. TAUF DES HERRN / NEDELJA JEZUSOVEGA KRSTA**

Pavlin Oglejski II., škof (725-802)

**Um/ob 10.00 Uhr hl. Messe / sv. maša za / für:** Heinz Lesnigg – Jahrestag (48/25); Elisabeth Oschmalz (224/25)

**LEKTORIN / BRALKA:** Romy Zich

**MINISTRANTEN – MINISTRANTI:** Laurenz Lesiak, Katharina Schmacher, David Schmacher, sowie Freiwillige / ter prostovoljci

12.01. Montag der 1. Woche im Jahreskreis / Ponedeljek 1. tedna med letom - Tatjana (Tanja), mučenka (+226)

13.01. Dienstag / Torek - Hl. Hilarius, Bischof von Poitiers, Kirchenlehrer (+367) / sv. Hilarij, škof in cerkveni učitelj

14.01. Mittwoch / Sreda - Feliks Nolanski, duhovnik in mučenec (+260)

15.01. Donnerstag / Četrtek - Pavel iz Teb, puščavnik  
**Um/ob 17.00 hl. Messe / sv. maša za / für:** Sophie Tazol (144)

16.01. Freitag / Petek - Marcel, papež (+309)

17.01. Samstag / Sobota - Hl. Antonius, Mönchsvater in Ägypten (250-356) / Sv. Anton, opat

**Um/ob 17.00 hl. Messe / sv. maša za / für:** Franc Kukovica (198/2005)

**LEKTOR / BRALEC:** Michael Glinik

## **Vorträge / Predavanja**

**Dienstag/Torek – 20.01.2026 – St. Philippen/Št. Lipš um 19 Uhr** – farovž, Christine Sadnek – KOMMUNIKATION MIT ALTEN MENSCHEN MIT DEMENZ – deutsch

**Mittwoch/Sreda – 21.01.2026 – Sittersdorf/Žitara vas – 19 Uhr** – Pfarrhaus - Esoterik und christlicher Glaube – deutsch, Mag. Lambert Jaschke

## **DREIKÖNIGSAKTION / TRIKRALJEVSKO PETJE**

DATUM	UHRZEIT		ORT
<b>Fr. 02.01. 2026</b>	16 Uhr	<b>Probe + Gruppeneinteilung</b>	Pfarrhaus Sittersdorf
<b>Sa. 03.01. 2026</b>	8.00 Uhr	<b>Treffpunkt</b>	Pfarrhaus
	9.00 Uhr	<b>Sternsingeraktion 2026</b>	Sittersdorf
<b>Di.06.01. 2026</b>	9.15 Uhr	<b>Treffpunkt</b>	Pfarrhaus
	10 Uhr	<b>Hl. Dreikönigsmesse</b>	Kirche

**Musikalische Leitung:** Brigitte Komposch

**Die Schüler haben schon in der Volksschule ein Anmeldeformular für die Dreikönigsaktion erhalten. Schüler der Mittelschule und des Gymnasiums können die Anmeldeformulare im Vorraum der Kirche nehmen.**

**Šolarji so v Ljudski šoli že dobili prijavnico za TRIKRALJEVSKO PETJE**, na kateri so vse informacije. **Šolarji srednje šole in gimnazije lahko** prijavnice dvignejo v predprostoru cerkve.

Martin Horvat, Pfarrprovisor/Župnijski upravitelj

[illegible]

**Katholisches Bildungshaus Tainach**, Propsteiweg, lädt ein / Katoliški dom prosvete vabi, Dom v Tinjah • Bildungshaus Sodalitas, [www.sodalitas.at](http://www.sodalitas.at), e-mail: [office@sodalitas.at](mailto:office@sodalitas.at)  
9121 Tainach/Tinje, Propsteiweg 1 /Proštijska pot 1, Tel.: 04239/2642:

[illegible]

**21.12. 4. ADVENTSONNTAG / 4.**  
**ADVENTNA NEDELJA**

**7. dan božične devetdnevnice / der  
siebte Tag der Weihnachts-Novene**

**Um/ob 10.00 hl. Messe / sv. maša  
za / für: Anna Lintsche - Jahrestag  
(278/25)**

**Franz u. Theresia Mitsche u. Hausverstorbene**

**MINISTRANTEN – MINISTRANTI:** Sarah Progart, Sophie Progart, Laurenz Lesiak, Max Peketz und Freiwillige / ter prostovoljci

**LEKTORIN / BRALKA:** Lisa Kapus

22.12. Montag / Ponedeljek - 8. dan božične devetdnevnice / der achte Tag der Weihnachts-Novene

23.12. Dienstag / Torek - 9. dan božične devetdnevnice / der neunte Tag der Weihnachts-Novene

Besuchen sie unsere Homepage: [www.pfarre-sittersdorf.at](http://www.pfarre-sittersdorf.at)

**MINISTRANTEN – MINISTRANTI:** Minou, Maxime und Mia  
Marold, und Freiwillige / ter prostovoljci  
**LEKTOR / BRALEC:** Erich Mitsche

05.01.2026 – Montag in der Weihnachtszeit / Ponedeljek v božičnem času  
Janez Nepomuk Neumann, škof (1811-1860)

## **6.01. ERSCHENUNG DES HERRN – HI. Drei Könige /** **GOSPODOVO RAZGLAŠENJE – TRIJE KRALJI**

**Um/ob 10.00 hl. Messe / sv. maša za / für:** Elfriede und Josef Kuster und Urenkel Massimo (308/25)

**MINISTRANTEN – MINISTRANTI:** Freiwillige / Prostovoljci  
**LEKTORIN / BRALKA:** Lisa Kapus

**Epiphanie – Kollekte** für Priester aus 3 Kontinenten /  
Gospodovo razglašenje – nabirka za duhovnike iz treh  
kontinentov

**- Blagoslov krede, kadila in vode / Segnung von Kreide, Weihrauch und Wasser**

07.01. Mittwoch in der Weihnachtszeit / Sreda v božičnem času  
 Hl. Valentin, Bischof von Rätien (435-475)  
 Hl. Raimund von Penafort, Ordensgründer (1175-1275) / sv.  
 Rajmund Penjafortski, duhovnik

08.01. Donnerstag / Četrtek  
Severin, Mönch in Norikum (410 -482)

09.01. Freitag / Petek - Hadrijan, opat (+719)

10.01. Samstag / Sobota  
Gregor Niški škof, cerkveni učitelj (335-395)

Pfarrer-župnik Martin Horvat Tel. 04237/2261 Handy 0676/87728135

**MINISTRANTEN – MINISTRANTI:** Freiwillige / Prostovoljci  
**LEKTORIN / BRALKA:** Melitta Pirouc

**01.01.2026 - NEUJAHRSTAG / NOVO LETO - HOCHFEST DER  
GOTTESMUTTER MARIA / MARIJA, SVETA BOŽJA MATI**  
**Heute ist Weltfriedenstag / Danes je svetovni dan miru**

**Um/ob 10.00 feierliches Hochamt / slovesna sv. maša za / für:**  
Na čast Srcu Jezusovemu in Srcu Marijinemu za žive in rajne  
združene sestre / Für die Beterinnen des Rosenkranzes (170/25);

**LEKTOR / BRALEC:** Ferdinand Kampusch

**MINISTRANTEN – MINISTRANTI:** Freiwillige / Prostovoljci

**02.01.2026 – Freitag der Weihnachtszeit / Petek v božičnem času**  
Hl. Basilius der Große (330 – 379) und hl. Gregor von Nazianz  
(330 - 389), Bischöfe, Kirchenlehrer / sv. Bazilij Veliki in sv.  
Gregor nacijaški, škofa in cerkvena učiteljja.

**Dreikönigsaktion ab 9 Uhr in St. Philippen / Trikraljevsko  
petje, od 9. ure dalje, v šentlipški fari.**



**03.01.2026 – Samstag der  
Weihnachtszeit / Sobota v božičnem  
času**

**Dreikönigsaktion ab 9 Uhr in  
Sittersdorf / Trikraljevsko petje, od  
9.ure dalje, v Žitari vasi.**

**04.01.2026 – 2. Sonntag nach Weihnachten / 2. nedelja po  
božiču**

**Um/ob 10.00 hl. Messe / sv. maša za / für:** Valentin Hanschur  
(313/25)

Hl. Johannes von Krakau, Priester (1390-1473) / sv. Janez iz  
Krakava, duhovnik

**24.12. HL. ABEND / SVETI VEČER**

**Um/ob 16.00 Uhr / uri Familien-Christmette / Družinska  
polnočnica, za / für:** za Franca Kukovica in njegove starše:  
Franc in Pavla (294/25); za starše: Marija in Lojze Marolt, ter  
sinove: Francé, Lojze, Ivan, Jože in hčerki Marija in Milka, ter za  
vse sorodnike (295/25)

**MINISTRANTEN – MINISTRANTI:** prostovoljci / Freiwillige  
**LEKTORIN / BRALKA:** Lisa Kapus

**Ihre Spende, die Sie jetzt spenden, wird für die Restaurierung  
des Altars der Heiligen Helena verwendet. / Vaš dar, ki ga  
boste sedaj darovali, bo namenjeni za obnovo oltarja svete  
Helene.**

**Že vnaprej se vam zahvaljujemo za vsak vaš dar!**

**Wir danken Ihnen schon im Voraus für jede Ihrer Spende!**

*Tisti, ki morete, pridite k **POLNOČNICI** ob 22. uri, tako bodo  
družine imele več prostora pri družinski polnočnici. / Wem es  
möglich ist, **möge um 22.00 Uhr zur Christmette kommen**, um  
so den Familien bei der Familien-Christmette mehr Platz zu  
geben.*

**MINISTRANTEN – MINISTRANTI:** Christina Micheuz und  
Johanna Stumpf sowie Freiwillige / Prostovoljci

**UM / OB 22.00 UHR/URI CHRISTMETTE za / für:** Hubert  
Habernik (244/25)

**Es singt der Kirchenchor / Poje cerkveni zbor**

**25.12. HOCHFEST DER GEBURT DES HERRN -  
WEIHNACHTEN / GOSPODOVO ROJSTVO – BOŽIČ**



**ACHTUNG:** bereits um/ob 9.00 hl. Messe – feierliches Hochamt für die Pfarrangehörigen / Sv, maša – praznična maša za župljane/für Pfarrangehörige und für: Eugenie und Siegfried Kaisher (126/25)

**LEKTOR / BRALEC:** Michael Glinik

**26.12.Hl. Stephanus, erster Märtyrer / Sv. Štefan, prvi mučenec** – 2. Tag der Weihnachtsoktav / 2. dan božične osmine

**Um/ob 10.00 hl. Messe / sv. maša za / für:** Albert Huss und Sohn Albert; Juliane und Margarethe und Hausverstorbene (303/25); Ana in Adi Wicher (310/25)

**MINISTRANTEN – MINISTRANTI:** Freiwillige / Prostovoljci

**LEKTORIN / BRALKA:** Romy Zich

**Die Hl. Messe wird vom Vokalensemble VOCS-it musikalisch umrahmt. / Pevsko bo sv. mašo obogatila Vokalna skupina VOCS-it.**

**Blagoslov soli in vode / Segnung von Salz und Wasser**



**PFERDESEGNUMG** UM 11.30 Uhr in Altendorf/St. Philippen am Bauernhof Alfred Feistritzer.

**BLAGOSLOVITEV KONJEV** bo ob 11.30 uri v Stari vasi, župnija Šentlipš, na kmetiji Alfreda Feistritzer



**27.12. Hl. Johannes, Apostel und Evangelist / sv. Janez, apostol in evangelist - 3.Tag der Weihnachtsoktav / 3. dan božične osmine**

**Um/ob 10.00 Uhr hl. Messe / sv. maša za / für:** Valentin in Hannes Kropivnik und alle Kropivnik Verstorbene (296/25); Maria und Josef Komposch und deren Eltern (309/25)

**LEKTORIN / BRALKA:** Karoline Schippel

**MINISTRANTEN – MINISTRANTI:** Freiwillige / Prostovoljci

Ta dan **vabimo posebej k sv. maši vinogradnike iz celotne fare**, ki naj prinesejo **s seboj vino, ki ga bomo, na god sv. Janeza apostola in evangelista, blagoslovili** / Während der **heiligen Messe Segnung des Weines**, weshalb wir zum Besuch dieses Gottesdienstes insbesondere auch alle Winzer **unserer Pfarre einladen und sie bitten, Wein zur Segnung mitzubringen.**

**28.12. FEST DER HEILIGEN FAMILIE / NEDELJA SVETE DRUŽINE**

**Das Fest der Unschuldigen Kinder / Nedolžni otroci - 4. Tag der Weihnachtsoktav / 4. dan božične osmine**

**Um/ob 10.00 Uhr hl. Messe / sv. maša za / für:** Anna Lintsche u. Hausverstorbene (5/25); Monika und Theresia Lepitschnig (307/25)

**MINISTRANTEN – MINISTRANTI:** Magdalena Kordesch-Riegler, Tereza Micheuz, Benjamin Ribeschel, sowie Freiwillige / Prostovoljci

**LEKTORIN / BRALKA:** Brigitte Pesjak

**29.12. Montag / Ponedeljek - 5. Tag der Weihnachtsoktav / 5. dan božične osmine**

**Hl. Thomas Becket, Bischof von Canterbury und Märtyrer / sv. Tomaž Becker, canterburyjski nadškof (1118 – 1170) in mučenec**

**30.12. Dienstag / Torek - 6. Tag der Weihnachtsoktav / 6. dan božične osmine**

**31.12. Mittwoch / Sreda - 7. Tag der Weihnachtsoktav / 7. dan božične osmine**

**Silvester I., Papst / sv. Silvester I., papež**

**Um/ob 17.00 ZAHVALNA SV. MAŠA / ALS DANK-MESSE in za / für:** Eduard und Josef Tazol; für Geschwister Furjan (312/25)